

# Guía y medidas para la reapertura del cuidado infantil

## Medidas de reapertura y guías para los proveedores de cuidado infantil

El Washington State Department of Children, Youth, and Families (DCYF) reconoce que los proveedores de cuidado infantil se están preparando para reabrir sus programas después del cierre temporal debido a la COVID-19, con el fin de apoyar a las familias que necesitan estos servicios.

Los proveedores deben considerar tomar medidas adicionales para reabrir el programa de cuidado infantil, con el objetivo de apoyar la salud y la seguridad del personal, las familias y los niños. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) proporcionaron una herramienta útil para que usted pueda informar la decisión de reabrir su programa de cuidado infantil durante la pandemia de la COVID-19. Consulte la [guía del árbol de decisiones](#).

Si decide reabrir su programa después del cierre temporal, **el DCYF le exige informarlo en [WA Compass Provider Portal](#), contactar con el otorgante de su licencia y comunicar la fecha de apertura de su comercio.**

La siguiente guía de DCYF tiene el fin de apoyar la reapertura para promover y respaldar la salud y la seguridad de todos los adultos y niños. El documento guía contiene una variedad de áreas para la planificación, la comunicación y la prevención del programa, e incluye una columna de documentación opcional para la finalización de programas, así como fechas para apoyar la revisión diligente de estos.

**Este documento se basa en la guía del Departamento de Salud (Department of Health, DOH) del estado de Washington , las recomendaciones federales de los CDC y en un enfoque de salud pública. No es un requisito para tener licencia en este momento.**

Guía para reabrir los programas de cuidado infantil y aprendizaje temprano		
Planificar y comunicar	Iniciales	Fecha
Coloque el siguiente letrero en la entrada y en la salida: <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Detenga la propagación de gérmenes</a>, que proporcionan los CDC.</li></ul>		
Cree un plan para comunicarse regularmente con todos los padres, niños, voluntarios y el personal sobre lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>• La COVID-19 y las medidas que todos pueden tomar para protegerse y prevenir una mayor propagación.</li><li>• La posibilidad del cierre.</li></ul>		

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte el documento del DOH: <a href="#">Qué debe hacer si presenta un caso confirmado o sospechoso de coronavirus.</a></li> <li>• Desarrollar planes para contar con cobertura de personal adicional que trabaje en caso de que incrementen las ausencias de este. Si necesita un sustituto, el Imagine Institute supervisa al <a href="#">Equipo de Sustitución de Cuidado y Educación Tempranos.</a></li> </ul>			
<p>Proporcione al personal y a las familias un medio para contactar al establecimiento para recibir actualizaciones y expresar inquietudes. Asegúrese de que las familias hayan proporcionado una información de contactos de emergencia actualizada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comuníquese continuamente con las familias.</li> <li>• Recomiende a las familias la <a href="#">página de recursos del DCYF</a>, que contiene preguntas frecuentes.</li> </ul>			
<p>Revise y actualice su plan de preparación para emergencias según el capítulo 110-300-0470 del WAC y los procedimientos para prevenir enfermedades contagiosas de acuerdo con el capítulo 110-305-3210 del WAC, con el fin de prepararse debidamente ante los casos de COVID-19.</p>			
<p><b>Notas:</b></p>			
<p><b>Supervisar la salud de los niños y el personal</b></p>		<p><b>Iniciales</b></p>	<p><b>Fecha</b></p>
<p>No permita el ingreso a niños, personal, padres o tutores al establecimiento según lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si manifiestan <b>síntomas</b> de COVID-19.</li> <li>• Si han estado en contacto estrecho con alguien que tenga un caso confirmado o sospechoso de COVID-19 en los últimos 14 días (los proveedores de salud y los socorristas que hayan utilizado el equipo de protección personal [Personal Protective Equipment, PPE] adecuado están a salvo).</li> <li>• Si se consideran de alto riesgo debido a problemas de salud.</li> <li>• Las personas de <b>alto riesgo</b> deben consultar con los proveedores de salud y considerar no realizar cuidado infantil.</li> </ul>			
<p>Desarrolle un plan con respecto a los momentos de dejar o recoger a los niños.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recomiende a las familias que, de ser posible, sea la misma persona quien deje y recoja al niño todos los días.</li> </ul>			

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escalone las llegadas y asegure una distancia física de 6 pies entre las familias.</li> <li>• Siga <a href="#">la guía del DOH</a> al registrar la entrada y la salida, incluidos los procedimientos de limpieza: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Lávese las manos o utilice gel para manos antes y después de registrar la entrada y la salida. De ser posible, coloque un gel para manos cerca de la estación de registro. El gel para manos debe ser sin perfume y contener al menos un 60 % de alcohol siempre que sea posible. Debe mantenerse fuera del alcance de los niños.</li> <li>○ Los padres deben utilizar su propio bolígrafo al registrar la entrada. Si el registro es electrónico, proporcione toallitas con un 70 % de alcohol para limpiar las pantallas o los teclados con frecuencia.</li> <li>○ Reciba a las familias fuera de las instalaciones o en el vestíbulo, y solicite que el personal de cuidado infantil acompañe a los niños a sus salones de clases.</li> </ul> </li> </ul>		
<p>Realice una evaluación de salud a los niños en la entrada todos los días.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el método de evaluación de distanciamiento físico (el padre toma la temperatura del niño en su hogar o en el centro a una distancia de al menos 6 pies), de barrera (ubíquese detrás de una barrera de vidrio o plástico y extienda sus brazos para tomar la temperatura) o PPE (controle la temperatura mientras utiliza el PPE).</li> <li>• Pregúnteles a los padres lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Si el niño tiene fiebre de 100,4 °F (38 °C) o más, tos, falta de aire o dificultad para respirar, dolores musculares o de garganta, escalofríos o una pérdida reciente del sabor u olfato.</li> <li>○ Si se le dio algún medicamento para bajar la fiebre antes de asistir al centro.</li> <li>○ Si alguien en el hogar tiene los síntomas mencionados anteriormente.</li> <li>○ Si el niño ha estado en contacto estrecho con alguien que tenga un caso confirmado o sospechoso de COVID-19.</li> </ul> </li> </ul>		
<p>Solicite que el personal se realice una <a href="#">evaluación diaria</a> antes de asistir al trabajo. Considere que el personal conteste preguntas por llamadas, mensajes de texto o correos electrónicos antes de llegar.</p>		
<p><b>Notas:</b></p>		

Prevención	Iniciales	Fecha
<p>Continúe con el lavado de manos y otras prácticas de higiene actuales según los capítulos 110-300-0200 y 110-305-3625-3650 del WAC. Además, se recomienda que los niños y el personal se laven las manos al retirarse del establecimiento.</p>		
<p>Desarrolle un plan de distanciamiento físico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elija actividades que promuevan una mayor distancia física entre los niños.</li> <li>• Reduzca el tamaño de los grupos a no más de 22 niños y adultos en total.</li> <li>• Mantenga a los niños y al personal en los mismos grupos durante todo el día.</li> <li>• No combine grupos durante el día, incluso al momento de apertura y cierre.</li> <li>• Asigne el mismo personal al mismo grupo de niños todos los días. Cualquier adulto que normalmente no forme parte del grupo debe lavarse las manos antes de entrar al espacio grupal y salir de él, además de utilizar en todo momento una mascarilla de tela cuando esté con el grupo. Revise la página 5 de la <a href="#">guía del DOH</a> para obtener más detalles.</li> <li>• Para los proveedores de cuidado infantil familiar, se requiere que los miembros del hogar que no colaboren con el programa se mantengan alejados físicamente de los niños que se están cuidando durante las horas de funcionamiento.</li> <li>• Escalone los horarios de las comidas y los refrigerios para evitar que se formen filas y grupos de niños más grandes.</li> <li>• Aumente la distancia entre las cunas y las colchonetas a 6 pies si es posible.</li> <li>• Incremente el tiempo al aire libre. Escalone el tiempo al aire libre o mantenga una distancia de al menos 6 pies entre los grupos de niños.</li> <li>• Si es posible, consiga equipos para cada grupo y no utilice estaciones de juego como los escaladores. Consulte la página 6 de la <a href="#">guía del DOH</a>.</li> <li>• Limite el uso compartido de elementos y elimine cualquier artículo que no pueda limpiarse y desinfectarse fácilmente, lo que incluye las mesas de arena o agua, los animales de peluche y la plastilina.</li> </ul>		
<p>Revise los procedimientos de limpieza, desinfección e higiene con el personal.</p>		

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siga basándose en los capítulos 110-300-0240, 110-300-0241, 110-305-3875 y 110-305-3925 del WAC, pero aumente la frecuencia de limpieza, desinfección e higiene.</li> <li>• Si no utiliza lejía, asegúrese de que el desinfectante esté registrado por la <a href="#">Agencia de Protección Ambiental</a> (Environmental Protection Agency, EPA) para utilizar contra el nuevo coronavirus.</li> <li>• Si usa lejía, los CDC recomiendan 4 cucharadas por 1 cuarto de galón de agua (1000 ppm) para desinfectar. Esta concentración es mayor que la de <a href="#">la guía sobre la lejía del DOH</a>. (Se sugiere utilizar esta concentración para la desinfección nocturna y de las superficies de alto contacto).</li> <li>• Revise la <a href="#">guía de los CDC</a> actual para obtener más información sobre la limpieza y la desinfección. Si el edificio no se ha ocupado por más de 7 días, no se necesita una desinfección adicional.</li> <li>• Si el edificio ha estado desocupado, limpie el sistema de fontanería antes de comenzar con las operaciones.</li> </ul>		
<p>Implemente estrategias de prevención adicionales como las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si es posible, disponga del PPE suficiente para usted y su personal.</li> <li>• Ajuste el sistema de HVAC o abra las ventanas para permitir que ingrese más aire fresco al ambiente.</li> <li>• Planifique actividades que no requieran contacto cercano.</li> <li>• Aumente la distancia entre las mesas de trabajo.</li> <li>• Maximice el tiempo al aire libre.</li> </ul>		
<p><b>Notas:</b></p>		
<p style="text-align: center;"><b>Mascarillas de tela</b></p>		
<p>A partir del 8 de junio, todos los empleados, incluido el personal de cuidado infantil, deberán usar una mascarilla de tela, excepto cuando el trabajo sea individual o no implique la interacción en persona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los empleadores deben proporcionar mascarillas de tela a los empleados, a menos que su exposición dicte un mayor nivel de protección.</li> <li>• Los empleados pueden optar por usar su propia mascarilla en el trabajo si cumple con los requisitos mínimos.</li> <li>• Según el gobernador Inslee, los comercios también deben colocar carteles que recomienden encarecidamente a los clientes a utilizar mascarillas de tela.</li> </ul>	<p>Iniciales</p>	<p>Fecha</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte los <a href="#">requisitos de mascarillas y barbijos ante el coronavirus</a> para obtener más información. Haga <a href="#">clic aquí</a> para obtener información actualizada para los comercios y los empleadores.</li> </ul> <p>Cuando sea posible, los niños mayores deben usar mascarillas de tela dentro del establecimiento de cuidado infantil. Para determinar si es factible, considere lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La edad del niño y si podrá utilizar un barbijo a causa de su desarrollo. Por seguridad, los niños menores de 2 años o aquellos que tengan dificultades para respirar no deben usar una mascarilla de tela.</li> <li>• Si el niño puede usar un barbijo y no tocarlo o estar inquieto con él. No debe utilizar la mascarilla toda persona que no pueda quitársela por su cuenta.</li> <li>• Si se puede supervisar a los niños de cerca cuando utilizan la mascarilla.</li> </ul>		
<p>Asegúrese de que las mascarillas del personal se almacenen, se laven con jabón y se sequen de manera apropiada entre usos, además de que se sigan todas las medidas de distanciamiento físico incluso cuando se utilicen <a href="#">mascarillas de tela</a>.</p>		
<p><b>Notas:</b></p>		
<p style="text-align: center;"><b>Cuidado de bebés y niños pequeños</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Iniciales</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Fecha</b></p>
<p>Debido al nivel de desarrollo de los bebés y los niños pequeños, es importante consolarlos y contenerlos en momentos de ansiedad, tristeza y llanto. Se deben tomar medidas especiales al cuidar a este grupo etario.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El personal que cuida a bebés y niños pequeños debe vestir una camisa grande de manga larga y botones sobre la ropa. Por su parte, el cabello largo debe atarse en una cola de caballo u otro peinado para que no tenga contacto con el cuello.</li> <li>• El personal debe cambiarse la ropa externa si se contamina con los fluidos corporales de los niños.</li> <li>• La ropa de los niños debe cambiarse si se ensucia con fluidos corporales.</li> <li>• Todos los niños y el personal deben tener varias mudas de ropa a mano en el hogar o el centro.</li> </ul>		

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toda la ropa contaminada debe guardarse en una bolsa de plástico o lavarse en la lavadora.</li> <li>• Debe envolverse en una manta fina a los bebés cuando se los sostiene en brazos.</li> <li>• El personal debe lavarse las manos y en cualquier otro lugar donde el niño lo haya tocado (brazos o cuello) después de sostenerlo en brazos.</li> </ul>		
Servicio de alimentos	Iniciales	Fecha
<p>Es importante mantener las rutinas habituales de comidas. Además de seguir los capítulos 110-300-0195-0198 y 110-305-7680-7750 del WAC, hay algunas modificaciones que deben realizarse en sus rutinas de comidas regulares.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En los centros, proporcione comidas y refrigerios en el salón de clases para evitar reuniones de grupos grandes.</li> <li>• Los proveedores de hogares familiares, si es posible, deben proporcionar un área designada para comer, cubiertos y otros equipos de servicio de alimentos exclusivamente para los niños que se están cuidando.</li> <li>• Si las comidas se realizan en un comedor grande, escalone los horarios de las comidas y asegúrese de que las mesas estén al menos a 6 pies de distancia.</li> <li>• Separe a los niños lo más lejos posible en las mesas.</li> <li>• El proveedor y el personal deben manejar todos los cubiertos y el servicio de alimentos para reducir la propagación de gérmenes (sin comidas ni refrigerios al estilo familiar).</li> <li>• Detenga el cepillado de dientes y las comidas al estilo familiar por el momento.</li> <li>• Si es posible, el personal encargado de cambiarles los pañales a los niños no debe preparar los alimentos.</li> </ul>		
Transporte	Iniciales	Fecha
<p>Si es posible, no transporte a niños por el momento. Si es necesario transportar a niños que están a su cuidado, debe tomar precauciones adicionales durante las salidas o excursiones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distancie a los pasajeros. Debe haber un pasajero por asiento cada dos filas, si es posible.</li> <li>• Mantenga las ventanas abiertas para ayudar a reducir la propagación del virus.</li> <li>• Limpie los vehículos con un limpiador ambiental sin perfume certificado por terceros y paños de microfibra.</li> <li>• Limpie y desinfecte los pasamanos.</li> </ul>		

<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenga las ventanas abiertas después de utilizar productos de limpieza.</li> </ul>		
<b>Medidas que debe tomar ante un caso sospechoso o confirmado de COVID-19</b>	<b>Iniciales</b>	<b>Fecha</b>
<p>Establezca un plan para identificar, aislar y enviar a su hogar a los niños y el personal que se enferman durante el programa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ubique a la persona en una habitación alejada de los demás hasta que pueda salir del establecimiento mientras supervisa a los niños aislados.</li> <li>El personal y los niños con síntomas de un caso sospechoso o confirmado de COVID-19 pueden regresar cuando hayan transcurrido al menos tres días (72 horas) desde la recuperación (la ausencia de fiebre sin la administración de medicamentos y la mejoría de los síntomas respiratorios, como la tos o la falta de aire) y 10 días desde que se manifestaron los síntomas por primera vez.</li> </ul>		
<p>Si se confirma un caso de COVID-19 en un niño o un miembro del personal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre las áreas que la persona enferma utilizó.</li> <li>Abra las ventanas y las puertas exteriores para aumentar la circulación de aire en las áreas.</li> <li>Espere 24 horas o el mayor tiempo posible antes de limpiar y desinfectar.</li> <li>Limpie y desinfecte las áreas que la persona enferma haya utilizado, como la oficina, el baño y las áreas comunes.</li> <li>Si han pasado más de siete días desde que la persona enferma visitó o utilizó el establecimiento, la limpieza y la desinfección adicionales no son necesarias.</li> <li>Después de tomar estas medidas y antes de la reapertura, consulte a su departamento de salud local cuándo puede volver a abrir su programa.</li> </ul>		
<b>Comunicar, conectar y coordinar</b>	<b>Iniciales</b>	<b>Fecha</b>
<p>Consulte con el otorgante de su licencia del DCYF:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Comunique la fecha de apertura del comercio.</li> <li>Aborde cualquier pregunta o inquietud relacionada con el capítulo 100-300 del WAC y la pandemia.</li> </ul>		
<p>Comuníquese con su jurisdicción de salud local por lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las consideraciones específicas del establecimiento y otras prácticas de prevención de infecciones que pueden implementarse en el programa.</li> <li>Si hay un caso confirmado o sospechoso en su programa.</li> </ul>		

Comuníquese con su instructor o <a href="#">visite Child Care Aware of Washington para encontrar a un instructor en su área.</a>		
Para recibir apoyo comercial y operativo adicional, visite <a href="#">Child Care Business Edge</a> . Los proveedores de cuidado infantil con licencia y el personal pueden registrarse para obtener una cuenta gratuita.		

Recursos adicionales	Iniciales	Fecha
Si se enfrenta a una escasez de los productos de limpieza y desinfección o los alimentos, CCA puede ayudarlo con su iniciativa de suministros. Envíe un correo electrónico a <a href="mailto:childcareaware@wa.childcareaware.org">childcareaware@wa.childcareaware.org</a> .		
Comuníquese con el centro familiar de <a href="#">Child Care Aware of Washington</a> para actualizar las vacantes. Llame al 1-800-446-1114, o solicite el enlace a su instructor para actualizarlo por su cuenta.		
La guía de su jurisdicción de salud local puede variar de la estatal o nacional. Verifique periódicamente las guías de su jurisdicción de salud local, <a href="#">el DOH</a> y <a href="#">los CDC</a> para enterarse de las actualizaciones.		
Visite las <a href="#">actualizaciones del aprendizaje temprano y el cuidado infantil por la COVID-19</a> de manera regular.		
Notas adicionales		